

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

16 décembre 2019

PROPOSITION DE LOI

**visant à assouplir les conditions
pour recourir à l'interruption
volontaire de grossesse**

AMENDEMENT

déposé en deuxième lecture

Voir:

Doc 55 0158/ (S.E. 2019):

- 001: Proposition de loi de Mme Tillieux et consorts.
- 002 et 003: Amendements.
- 004: Rapport de la première lecture.
- 005: Articles adoptés en première lecture par la commission.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

16 december 2019

WETSVOORSTEL

**tot versoepeling van de voorwaarden
om tot een zwangerschapsafbreking
over te gaan**

AMENDEMENT

ingediend in tweede lezing

Zie:

Doc 55 0158/ (B.Z. 2019):

- 001: Wetsvoorstel van mevrouw Tillieux c.s.
- 002 en 003: Amendementen.
- 004: Verslag van de eerste lezing.
- 005: Artikelen aangenomen in eerste lezing door de commissie.

01188

N° 7 DE MME GABRIËLS ET CONSORTS

Art. 3

Dans l'article proposé, remplacer les mots "de toute autre manière" par les mots "de quelque manière que ce soit".

JUSTIFICATION

En première lecture, l'amendement n° 5 a soulevé de nombreuses questions. En effet, à la suite d'une traduction moins appropriée, le mot "anderszins" a été utilisé dans la version néerlandaise de l'article 5. Le présent amendement tend à remplacer ce mot, ainsi que son équivalent français, par les mots "op enigerlei wijze/de quelque manière que ce soit", qui apparaissent littéralement ou dans une variante (par exemple, "in enigerlei vorm" / "sous quelque forme que ce soit") à plusieurs endroits du Code pénal (notamment dans l'article 66, l'article 118bis, l'article 122, l'article 123sexies, l'article 135bis, l'article 140, l'article 141, l'article 315, l'article 380ter, l'article 433novies/6, l'article 494 et l'article 597). L'utilisation de cette terminologie présente l'avantage que ces termes sont déjà connus des acteurs de la justice et des magistrats. Ces derniers ont donc l'expérience de l'interprétation de ces termes. Nous estimons dès lors que les magistrats sont certainement capables de décider si certains comportements ou certaines activités relèvent du champ d'application de la disposition.

Une autre question concernait un passage de la justification de l'amendement, à savoir "en diffusant des fausses informations ou en dissimulant des informations, par exemple,".

Premièrement, il y a lieu d'observer que ces exemples ne figurent pas dans l'article proprement dit, mais uniquement dans la justification. Deuxièmement, il est clairement précisé "par exemple", ce qui signifie donc que d'autres comportements peuvent constituer une entrave à l'accès à un établissement de soins pratiquant des interruptions volontaires de grossesse. Au cours de la réunion de commission en première lecture, plusieurs auteurs ont déjà cité une série d'exemples. Nous complétons ces exemples en ajoutant qu'il ne s'agit pas d'une liste exhaustive et qu'en pratique, il appartient au juge, par une décision autonome, de déterminer au cas par cas si l'article est d'application.

Exemples possibles d'entrave, autre que physique, au sens de l'article proposé:

Nr. 7 VAN MEVROUW GABRIËLS c.s.

Art. 3

In het voorgestelde artikel, het woord "anderszins" vervangen door de woorden "op enigerlei wijze".

VERANTWOORDING

In eerste lezing waren er nogal wat vragen met betrekking tot amendement nummer 5, door een minder passende vertaling werd het woord "anderszins", gebruikt in artikel 5. Dit amendement vervangt dit woord door de woorden "op enigerlei wijze", welke letterlijk of in een variant hierop (bijvoorbeeld "in enigerlei vorm") op meerdere plaatsen voorkomen in onder meer het Strafwetboek (onder andere in artikel 66, artikel 118bis, artikel 122, artikel 123sexies, artikel 35bis, artikel 140, artikel 141, artikel 315, artikel 380ter, artikel 433novies/6, artikel 494, artikel 527). Het gebruik van deze terminologie heeft als voordeel dat hij al bekend is bij de actoren van justitie, bij de magistraten. Deze laatsten hebben dus ervaring met het invullen van deze termen. De indieners zijn er dan ook van overtuigd dat de magistraten zeker capabel zijn om te beslissen of bepaalde gedragingen of activiteiten onder het toepassingsgebied van de bepaling zullen vallen.

Een andere vraag ging over iets wat in de verantwoording van het amendement stond, met name "bijvoorbeeld verkeerde informatie verspreiden of informatie achter te houden".

Allereerst valt op te merken dat deze voorbeelden niet in het artikel zelf maar enkel in de verantwoording staan. Ten tweede staat er duidelijk "bijvoorbeeld", dus zijn nog andere gedragingen denkbaar die een belemmering van de toegang tot een zorginstelling waar zwangerschapsafbrekingen worden uitgevoerd, kunnen uitmaken. In de commissievergadering bij eerste lezing werden door diverse indieners al een aantal voorbeelden gegeven, we vullen ze hier nog aan met de bijgaande opmerkingen dat het niet gaat om een exhaustieve lijst en dat het in de praktijk dus aan de autonome beslissing van de magistraten wordt overgelaten om geval per geval te bekijken of het wetsartikel van toepassing is.

Mogelijke voorbeelden van belemmering, andere dan fysieke, in de zin van dit artikel zijn:

— la distribution, à l'entrée des centres d'avortement, de dépliants contenant des représentations exagérées, grotesques ou non conformes à la réalité en rapport avec l'avortement;

— l'apposition d'affiches mentionnant des informations (médicales) erronées, telles que "un fœtus est viable à partir de dix semaines";

— la diffusion de publications affirmant que l'avortement n'est autorisé, par exemple, que jusqu'à dix semaines, parce que le fœtus est viable à ce stade et qu'il n'est plus possible de s'adresser à un médecin ou à un centre d'avortement à un stade ultérieur de la grossesse;

— la rétention des adresses d'établissements de soins pratiquant l'avortement;

— le blocage des sites internet diffusant des informations relatives à ces établissements;

— la diffusion d'avis fictifs discréditant les médecins ou établissements pratiquant l'avortement;

— le fait de se faire passer pour un site ou un canal d'information des pouvoirs publics, d'une instance officielle ou d'un établissement pratiquant l'avortement afin de diffuser par ce biais des informations erronées concernant, par exemple, les conditions auxquelles l'avortement peut être pratiqué;

— le refus de renvoyer la femme vers une autre médecin ou établissement;

— le report des consultations à une date lointaine, afin que la femme ne puisse plus faire pratiquer l'avortement, parce que le délai maximal est dépassé;

— le fait de mettre une femme qui souhaite procéder à un avortement sous pression ou de la menacer;

— ...

— folders met overdreven, groteske, niet-waarheidsgetrouwe afbeeldingen m.b.t. abortus afgeven aan de ingang van abortuscentra;

— posters ophangen met foutieve (medische) informatie, zoals "een foetus is levensvatbaar vanaf 10 weken";

— publicaties verspreiden die beweren dat abortus maar toegelaten is tot bijvoorbeeld 10 weken omdat de foetus dan levensvatbaar is en men op een later tijdstip in de zwangerschap niet meer terechtkan bij een arts of abortuscentrum;

— achterhouden van adressen van instellingen van gezondheidszorg die abortus uitvoeren;

— blokkeren van websites met info over deze instellingen;

— verspreiden van verzonnen berichten die de artsen of instellingen die abortus uitvoeren in een slecht daglicht stellen;

— het zich voordoen als een site of informatiekanal van de overheid, van een officiële instantie of van een instelling waar abortus wordt uitgevoerd om op die wijze onjuiste informatie te verspreiden over bijv. de voorwaarden waaronder abortus kan plaatsvinden;

— het weigeren door te verwijzen naar een andere arts of instelling;

— het op de lange baan schuiven van consultaties, zodat de vrouw niet langer een abortus kan laten uitvoeren omdat de maximale termijn overschreden is;

— het onder druk zetten of bedreigen van een vrouw die tot abortus wil overgaan;

— ...

Il ne s'agit donc pas de la simple diffusion d'une opinion. Nous ne souhaitons nullement toucher à la liberté d'expression. Tant les défenseurs que les détracteurs de l'avortement ont le droit d'avoir leur opinion et peuvent l'exprimer librement. En revanche, il nous importe d'incriminer les comportements, les publications, la diffusion de fausses informations ou la rétention d'informations exactes, etc., qui empêchent une femme de faire usage de son droit à l'avortement.

Het gaat dus niet om het louter verspreiden van een mening. De auteurs willen geenszins raken aan de vrijheid van meningsuiting, zowel de voor- als tegenstanders van abortus hebben recht op hun mening en mogen deze vrijelijk verkondigen. Het gaat de indieners daarentegen wel om het strafbaar stellen van gedragingen, publicaties, het verspreiden van valse informatie of het achterhouden van correcte informatie, enzovoort waardoor een vrouw het recht op abortus niet kan benutten.

Katja GABRIËLS (Open Vld)
Sarah SCHLITZ (Ecolo-Groen)
Jessika SOORS (Ecolo-Groen)
Sophie ROHONYI (DEFI)
Sofie MERCKX (PVDA-PTB)
Kattrin JADIN (MR)
Eliane TILLIEUX (PS)